

尋夢彩羽伊甸園 ～

前進祕魯，學習社區參與式的生態產業國際化模式

築夢者：范孟雯

預定出國日期：98年9月2日至10月5日

預定出國目的地：祕魯

一、計畫主題：

尋夢彩羽伊甸園

～ 前進祕魯，學習社區參與式的生態產業國際化模式

二、動機與目的：

新竹大山背山腳下一個幽靜的迷你村落是我出生的所在，雖然，後來因父母工作的關係，搬離了這個村子，但每逢寒暑假時節，老爸常送我們回故鄉度假，也陪陪阿婆。最喜歡老爸領著我們到小溪邊戲水抓蝦、靜觀匍伏在岸邊的肥豬母（一種石龍子科蜥蜴的俗稱）、亦或在夏季山林中採摘著野生百香果的片段。然而，某一天，重機具入侵山腰上的樹林，剷除相思樹、油桐等林木，在這土地上澆灌著混凝土、栽植著齊整卻俗艷的景觀植物，由財團打造著所謂民營的森林遊樂區。遊覽車載著一車車的人湧入此遊樂區，在一堆人工遊樂器具間呼嘯、喧擾後又匆匆離開。速食性的進香團旅遊和消費方式，讓居住在這片山林裡的野生動物只能退避，留給在地住民的只有垃圾與污染。我一直在思考，有沒有什麼方式能夠讓旅遊收益能回饋到在地住民身上，也讓人類的出現不是只會對這些野生動物造成負面干擾，還能夠為保存這些天賜尤物發揮一些正面的力量！

其後在求學與工作的領域均和自然生態保育相關，日益發覺若能由專業人員協助探尋當地具發展潛力與特殊性的自然生態資源，並藉由推廣與溝通讓山林週邊聚落的住民了解那些習以為常的景象與看似內斂的山林萬物，對於外地人來說可能是滿溢驚奇讚嘆的珍寶。傾聽在地住民的聲音與訴求，配合其傳統文化脈絡，在符合永續利用的原則下與社區聚落對談，激發出生態旅遊等具創意性的生態綠色產業，並協助社區拓展與行銷此種兼具環保和地方特色的旅遊模式。最

終，更冀望以此具體回饋，產製在地居民重視生態保育及共同維護山林資源的經濟誘因，創造出一種以夥伴關係，推展共榮願景的生態旅遊概念與操作策略。

綜觀客家社群所落腳的地區，大多是屬於淺山的丘陵地帶，非常適合以生態旅遊產業方式發展具特色且對環境衝擊較小的經濟收入來源。也因此，選定此主題作為出國拓展視野、學習較佳經營策略之標的。

為何是南美洲的秘魯？遠在地球另一端的秘魯，也因為意識到環境遭受嚴重破壞而開始發展出對環境、對當地社群負責任的產業模式——生態旅遊。秘魯擁有豐富的自然和人文資源，以鳥類為例，該國擁有約 1800 種鳥類，佔全球鳥種數的 1/5，吸引了來自世界各地的遊客。但如果不是以一種可持續性的方式去對待，這些美景與豐沛資源很快會面臨耗竭。因此國際與當地的保育組織便推動生態旅遊的模式，希望減低對環境的衝擊，同時致力於回饋在地住民，包括改善當地的教育、訓練專業嚮導、推展環保民宿經營，希望對當地居民和遊客都能產生正面的經驗與意義。舉例來說，在秘魯東南方馬努自然保護區(Manu Reserve)有一種巨型的鸚鵡 Macaw，因為棲地遭開發和獵捕的壓力，族群數量受到嚴重威脅。保育組織為推動保育工作，於是掌握其會造訪固定土坡食用土壤的特殊行為，並藉此結合在地住民共同推動觀賞此美麗鳥種取食的畫面遊程，據統計每年至少會有 6 千人次的遊客因此造訪該地，平均一隻鸚鵡一年即可帶來高達 5000 美金的收入，為當地帶來經濟效益進而作為保育的基礎。

類似的推動方式在秘魯已經發展數十年，期間，讓許多原本坐擁豐富自然資源卻無視其珍貴處的青年，重新願意認識鄉土的特色，並投身其中。進而對該國的自然環境產生認同感，重塑青年的價值觀，讓青年對生命、對環境、對世界充滿服務、奮鬥的精神。這些新血回歸到國內，讓本土生態旅遊產業的發展更加活絡，提升產業的競爭力。此影響力也讓政府單位更加重視生態旅遊的產業，這些

良好的經驗非常值得我們借鏡。

因此，我即將踏上旅程，前進地球另一端的國度，實地參與和體驗當地推動的方式，向一群值得敬佩的人學習。實地了解其運作模式，將此資訊傳遞給台灣的民眾，作為其後續安排旅遊的參考，並帶回國外努力了數十年的經驗，作為國內推動與改善社區參與式生態旅遊的典範。

三、實施方法：

秘魯的生態旅遊產業發展狀況非常成熟，透過網路與參考書籍，我搜尋到數個團體在推動此項工作。這些團體也規劃出一些社區參與經營的生態旅遊觀摩行程提供各國人士參加。以許多國際NGO和秘魯在地保育團體共同投注力量的INKANATURA TRAVEL為例(<http://www.inkanatura.com/>)，便有許多形式的生態旅遊行程可以參考。

INKANATURA TRAVEL 是國際保育組織 ~ Wildlife Conservation Society (WCS)及秘魯當地的保育團體 ~ Selva Sur 和 Peru Verde 為推動秘魯的生態旅遊產業所成立的組織。此組織投注許多心力教育當地居民英文和電腦、網路使用技術，更輔導社區居民經營民宿和生態旅遊行程。希望透過生態旅遊構成經濟誘因，不僅能讓在地居民了解當地生態資源的珍貴性，並將外人至此地的消費獲利均勻分散到各村落居民中。種種的努力皆希望透過適切的生態產業發展，以達到環境保育和永續發展的目的，這些也是所謂「生態旅遊」強調的真諦。目前由此組織吸納外界資源，作為負責推廣與行銷的對口單位。

其中有一位專業鳥類嚮導 ~ Thomas Valqui ~ 是在地秘魯人，介紹如連結 <http://www.granperu.com/guides.asp>，曾跟隨多位到秘魯進行研究的國外鳥類學家學習，期間也提供許多協助。在此領域極具專業，著作有《Where to Watch birds

in Peru》一書，目前也積極投身於生態旅遊和教育等事務。

依照以上資訊我擬定的計畫實施方式有三個階段：

(一) 行前準備階段：

1. 收集資訊與參考文獻。
2. 進行必要聯繫與行程確認。
3. 規劃和推廣將與各位朋友進行交流的媒介平台

(本人已有設置一部落格，<http://blog.xuite.net/mwlluna0927/lamona>，目前此部落格已運作約 4 年，包括 173 篇文章，累計拜訪人次達 107,114 人次以上。

未來除將在此部落格增闢與此行程有關之專欄，也將配合主辦單位需求，另規劃分享空間，推廣此計畫訊息)。

4. 收集未來將寄送分享資訊的單位、組織和個人之 e-mail address
5. 與國內相關單位聯繫，規劃未來分享此計畫執行成果的管道與模式，希望這次帶回的經驗能夠與國內組織交流、推廣。

(二) 實地參與祕魯的生態旅遊行程：參加 INKANATURA TRAVEL 或同類型團

體所規劃的生態旅遊觀摩行程。從實地拜訪當地、與當地的團體與住民交流，了解與驗證其發展之現況，詳細的內容請見期程表(備註：有既定的行程可以參考，只要事先溝通確認並繳交經費即可參加)。

(三) 國內回饋：

1. 透過網路部落格平台：撰寫執行此計畫之相關文章，並上傳至部落格與網友分享。
2. 透過網路郵寄：主動將部落格網址連結與整理完成之文章資訊，寄送到各組織和個人，增加訊息流通機率。
3. 安排分享會：主動與林務局所屬單位、地方政府、觀光旅遊相關政府機關、

各級學校、社區、全台各鳥會和保育相關民間團體聯絡，辦理分享會，推廣此計畫執行成果並交流其在台推行之參考。

4. 推廣文章發表：本人具有許多發表推廣文章之經驗，合作過之平面雜誌夥伴包括：農委會特有生物研究保育中心發行之《自然保育季刊》、農委會林務局發行之《台灣林業》、玉山國家公園發行之《簡訊》、自然生態保育協會發行之《大自然》、以及《台灣山岳》、《山野釣遊》等雜誌。未來將把此計畫之執行成果與心得嘗試投稿到各平面媒體發行單位，推廣此資訊。
5. 積極推動社區參與式生態旅遊產業：本人過去在林務局服務時主辦社區發展及生態旅遊推廣，再加上目前服務之農委會特有生物研究保育中心也積極進行生態社區推展工作。目前此兩單位在南投縣的桃米社區以及雲林縣的湖本社區的推展已初具成效。但在產業推展之精緻化與全球化部份還有提升空間，因此希望前往祕魯學習其操作策略，並將此技術帶回台灣，納入台灣推動社區生態產業的計畫工作中。並以此作為典範，推廣到客家社群所在的社區中。

四、期程表：

		內 容	
日期	地點	主 題	說 明
1/1 ~ 9/1	台灣	行前準備工作	1. 資料收集 2. 聯繫事宜 3. 規劃和推廣將與各位朋友進行交流的媒介平台 4. 收集未來將寄送分享資訊的單位、組織和個人之 e-mail address 5. 與國內相關單位聯繫，規劃未來分享此

			計畫執行成果的管道與模式 6. 確認機票事宜
9/2 ~ 9/3	台灣~祕魯	飛越太平洋	經美國轉機至祕魯
9/3 ~ 9/22	祕魯東南部的馬努(Manu)熱帶雨林保護區	參與在地安排的生態旅遊觀摩及生物多樣性調查行程	<ol style="list-style-type: none"> 1. 造訪祕魯首都 ~ Lima 2. 造訪祕魯東南部的 Manu 保留區，該地屬於亞馬遜雨林氣候區，物種豐富。 3. 協助進行脊椎動物多樣性及生態旅遊資源素材之調查 4. 拜訪在當地推動生態旅遊產業之團體，交流其協助在地發展生態產業及國際行銷之策略 5. 了解 Manu 地區發展生態旅遊的特點 6. 了解當地社區參與生態保育及產業推廣的方式及現況 7. 觀摩 NGO 組織在當地學校推廣環境教育的模式與現況 8. 拜訪社區經營之民宿，了解其經營特色 9. 拜訪在地帶領生態體驗的導遊，汲取其參與生態產業運作以及與外國旅者互動的經驗 10. 拜訪《馬丘比丘鳥類圖鑑 A Field Guide to the Birds of Machu Picchu》的作者及其工作團隊在 Manu 保留區推廣生態旅遊產業及其與歐洲國家合作行銷之策略及模式。 11. 與在地參與社區生態產業人員交流台

			灣自然資源特性及其推廣策略
9/23~ 9/30	秘魯東南部的坦波帕塔(Tambopata)熱帶雨林保護區	參與在地安排的社區參與式生態產業觀摩行程	<ol style="list-style-type: none"> 1. 造訪秘魯東南部的 Tambopata 保留區，該地屬於亞馬遜雨林氣候區，物種豐富。 2. 協助進行脊椎動物多樣性及生態旅遊資源素材之調查 3. 了解當地發展生態旅遊之特色與歷史 4. 拜訪在當地推動生態旅遊 NGO(例如 Tambopata Jacamars Bird Club 與 Rainforest Expeditions)之團體，交流其協助在地發展生態產業及國際行銷之策略 5. 拜訪保育團體輔導在地住民成立之民宿，了解其經營現況 6. 觀摩當地以簡易及融入自然方式設計的賞鳥設施 7. 拜訪在地帶領生態體驗的導遊，汲取其參與生態產業運作以及與外國旅者互動的經驗 8. 拜訪在地手工民俗藝品專賣小店，及當地推廣民俗工藝工作坊現況 9. 參與 NGO 在當地學校推廣生態教育之工作 10. 與在地參與社區生態產業人員交流台灣自然資源特性及其推廣策略
10/1 ~ 10/5	秘魯~ 台灣	飛越太平洋	<ol style="list-style-type: none"> 1. 在利馬停留 1 日作為班機緩衝，並拜訪

			附近之臨海保留區 2. 經美國轉機回台灣，轉機須在美國住宿一晚且回程有時差需加一天
10/5 ~	台灣	分享與回饋 工作	

備註：

(一) 前往南美洲的班機較少，且須轉機，因此在各地往返的日程可能會視情況做調整

(二) 在祕魯當地的行程有時會因天候與季節做些微變更，將視情況做調整

五、經費概算表：

項目	內 容	金額 (元)
學雜費	生態旅遊觀摩參訪之報名費用(包含回饋當地費用)，包括： 1. 祕魯東南部的馬努雨林保護區：85,000 2. 祕魯東南部的坦波帕塔雨林保護區：55,000	140,000
	資料收集與影印、郵電、製作成果報告等費用	10,000
交通費	1. 台灣往返祕魯 Lima 之國際機票 2. 祕魯 Lima → Cusco ，Puerto Maldonado → Lima 之國內機票 3. 國內其他長途運輸工具	120,000
生活費	依據補助標準，每日 1,000 元，共停留 29 日；出發及返國期間，每日 400 元，共停留 5 日。	31,000
保險費	出國期間新台幣 400 萬元保險，檢據核實報支	4,000
手續費	含各國簽證、黃皮書、預防針、結匯手續、機場服務、兵險附加險等費用	5,000

總計	310,000
申請補助金額	300,000

六、計畫可行性之評估：

- (一) 祕魯有中華民國駐外代表處，可透過大使館與代表處聯繫，協助在當地事宜。
- (二) 在專業部分：本人為生物相關系所碩士畢業，通過林業高考三級之公務員考試後，先在農委會林務局羅東林管處服務 2 年後，主辦生態社區發展及生態旅遊推廣業務。商調至農委會特有生物研究保育中心擔任助理研究員職務至今已 5 年，主要進行鳥類生態及保育之研究及推廣。足夠勝任執行此計畫之工作。
- (三) 在經費差額部份：以自付方式支出無問題，俾計畫順利進行。
- (四) 在簽證部分：本人目前持有美簽(有效期限到 2013 年 10 月 7 日)，所以轉機時過境美國無問題。另祕魯具停留 90 天免簽證服務。是故，在簽證與入境許可部分無問題。
- (五) 在語言部份：本人英文流利，且具西班牙文基本溝通能力，在與當地的溝通上無問題。
- (六) 在適應預計出國地區之部分：本人曾經到菲律賓；印尼蘇門達臘、蘇拉威西、摩陸加等島嶼及馬來西亞之沙巴等發展中國家旅行，並自行與在地的團體直接聯繫與安排國外行程至少 5 次以上。且能夠入境隨俗，以一種開闊的心學習異國文化，在各種環境均能安然自得。

七、預期成效：

- (一) 贊助一位有想法與行動力之客家子弟拓展視野、吸取不同經驗與增進能力，待回國後，將這些新知持續灌注在推動台灣的社區生態產業工作上，相信此

種人才之儲備與培養非常值得。

(二) 將國外以符合生態旅遊真諦原則經營之團體資訊，帶回台灣與國人分享，希望其未來在規劃自己的旅遊行程時，也能關注此點，在旅遊的同時也能夠做公益，共同保護地球的多采環境，發揮世界公民的氣度與精神。

(三) 本人過去曾服務的林務局和目前服務的特有生物研究保育中心正在推動生態社區發展及生態旅遊產業工作，這次出國將國外操作的策略與模式，帶回台灣納入推動相關工作的改善方式中。並藉此搭起國際合作的管道，使本土生態社區產業推展更具國際視野。希望以社區總體再造為目標，推動生態社區的建立並以生態旅遊產業為手段，追求在地居民自我認同與實現，進而珍惜台灣豐富的生物多樣性資源。

八、其他：

在進行生態保育研究與推廣的工作中，我意識到，唯有了解自己的土地與特色，才能掌握到足以和別人競爭的位置。客家族群所在地域有許多丘陵地帶，其實蘊含著豐富的生態資源，再加上獨具風情的客家文化及手工藝品，可作為推展生態旅遊深度產業的利基。

但要吸引別人來了解，首先需要適度的將生態與文化產業進行連結，創造出獨特迷人的客家風情行程，提升產品特殊性及市場競爭力。並透過適當的行銷策略及媒介，增加其曝光度與吸引力，希望藉此讓到訪的人更加了解與尊重我們生存的土地與文化

九、已發表過之推廣文章列表及選文：詳見附件